BA01149C/41/HR/08.20

71495977 2020-07-31

Upute za rad Smartec CLD18

Sustav mjerenja vodljivosti





Sadržaji

| 1 | Informacije o dokumentu 4 |
|-----|---|
| 1.1 | Upozorenja 4 |
| 1.2 | Korišteni simboli 4 |
| 1.3 | Simboli na uređaju 5 |
| 2 | Osnovne sigurnosne |
| | napomene 5 |
| 2.1 | Zahtjevi za osoblje 5 |
| 2.2 | Upotreba primjerena odredbama 5 |
| 2.3 | Sigurnost na radnom mjestu 5 |
| 2.4 | Sigurnost na radu |
| 2.5 | Sigurnost proizvoda |
| 2.0 | 11 sigurnost / |
| 3 | Opis proizvoda 8 |
| 3.1 | Dizajn proizvoda 8 |
| 4 | Preuzimanje robe i |
| | identifikacija proizvoda 9 |
| 4.1 | Preuzimanje robe 9 |
| 4.2 | Identifikacija proizvoda 9 |
| 4.3 | Opseg isporuke 10 |
| 4.4 | Certifikati i odobrenja 11 |
| 5 | Ugradnja 11 |
| 5.1 | Uvjeti za instaliranje 11 |
| 5.2 | Ugradnja kompaktnog uređaja 17 |
| 5.3 | Provjera nakon instalacije 17 |
| 6 | Električni priključak 17 |
| 6.1 | Priključivanje transmitera 17 |
| 6.2 | Osiguravanje vrste zaštite 21 |
| 6.3 | Provjera nakon priključivanja 21 |
| 7 | Mogućnosti upravljanja 22 |
| 7.1 | Preqled operativnih moqućnosti 23 |
| 7.2 | Struktura i funkcija radnog izbornika 24 |
| 8 | Puštanje u pogon 25 |
| 8.1 | Uključivanje uređaja za mjerenje 25 |
| 8.2 | Postavke zaslona (izbornik zaslona) 25 |
| 8.3 | Konfiguriranje uređaja za mjerenje 26 |
| 8.4 | Napredne postavke 26 |
| 8.5 | Kalibracija (izbornik za kalibriranje) 31 |

| 9 | Dijagnoza i uklanjanje smetnji |
|--|--|
| 9.1 | Općenito uklanjanje smetnji 34 |
| 9.2 | Upute za rješavanje problema 34 |
| 9.3 | Dijagnostičke poruke na čekanju 35 |
| 10 | Održavanje 38 |
| 10.1 | Zadaci održavanja 38 |
| 11 | Popravak 39 |
| 11.1 | Opće napomene 39 |
| 11.2 | Povrat |
| 11.3 | Zbrinjavanje 39 |
| 12 | Dodatna oprema 40 |
| 12.1 | Kalibracijska rješenja 40 |
| 13 | Tehnički podaci 40 |
| 13 1 | |
| 17.1 | Input 40 |
| 13.2 | Input 40 Izlaz 41 |
| 13.2 13.3 | Input 40 Izlaz 41 Opskrba naponom 41 |
| 13.2 13.3 13.4 | Input40Izlaz41Opskrba naponom41Karakteristike performansi42 |
| 13.2 13.3 13.4 13.5 | Input 40 Izlaz 41 Opskrba naponom 41 Karakteristike performansi 42 Uvjeti okoliša 42 |
| 13.2 13.3 13.4 13.5 13.6 | Input 40 Izlaz 41 Opskrba naponom 41 Karakteristike performansi 42 Uvjeti okoliša 42 Proces 43 |
| 13.2 13.3 13.4 13.5 13.6 13.7 | Input40Izlaz41Opskrba naponom41Karakteristike performansi42Uvjeti okoliša42Proces43Konstruktivna struktura44 |

1 Informacije o dokumentu

1.1 Upozorenja

| Struktura napomene | Značenje |
|--|---|
| ▲ OPASNOST Uzroci (/posljedice) Ako je potrebno, posljedice neusklađenosti (ako je primjenjivo) ▶ Korektivne mjere | Ovaj simbol upozorava vas na opasnu situaciju. Ako ne izbjegnete opasnu situaciju, to će rezultirati smrću ili opasnom ozljedom. |
| ▲ UPOZORENJE Uzroci (/posljedice) Ako je potrebno, posljedice neusklađenosti (ako je primjenjivo) Korektivne mjere | Ovaj simbol upozorava vas na opasnu situaciju. Ako se ne izbjegne može dovesti do smrti ili teških tjelesnih ozljeda. |
| ▲ OPREZ Uzroci (/posljedice) Ako je potrebno, posljedice neusklađenosti (ako je primjenjivo) Korektivne mjere | Ovaj simbol upozorava vas na opasnu situaciju. Ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ili srednje teških ozljeda. |
| NAPOMENA Uzrok/situacija Ako je potrebno, posljedice neusklađenosti (ako je primjenjivo) • Mjera/napomena | Ovaj simbol upozorava na situacije koje mogu dovesti do materijalne štete. |

1.2 Korišteni simboli

| Simbol | Značenje |
|--------|--|
| 3 | Dodatne informacije, savjet |
| | Dozvoljeno ili preporučuje se |
| | Nije dozvoljeno odn. ne preporučuje se |
| CI | Referenca na dokumentaciju uređaja |
| | Referenca na stranicu |
| | Referenca na sliku |
| 4 | Rezultat koraka rada |

1.3 Simboli na uređaju

| Simbol | Značenje |
|--------|------------------------------------|
| | Referenca na dokumentaciju uređaja |

2 Osnovne sigurnosne napomene

2.1 Zahtjevi za osoblje

- Montažu, puštanje u pogon, upravljanje i održavanje sustava za mjerenje smije provoditi samo školovano stručno osoblje.
- Tehničko osoblje mora biti ovlašteno od strane operatera sustava za navedene aktivnosti.
- Električno priključivanje smije provesti samo električar.
- Tehničko osoblje mora pročitati ove Upute za uporabu i razumjeti ih te slijediti napomene ovih Uputa za uporabu.
- Kvarove na ovome mjernom mjestu smije uklanjati samo za to ovlašteno i školovano osoblje.

Popravke koji nisu opisani u isporučenim Uputama za rad, smije provoditi samo izravno proizvođač ili servisna organizacija.

2.2 Upotreba primjerena odredbama

Kompaktni mjerni sustav koristi se za mjerenje induktivne vodljivosti u tekućinama s srednjom ili visokom vodljivošću.

Drugačija primjena od opisane ugrožava sigurnost osoba i cijelog uređaja za mjerenje te stoga nije dopuštena.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja nastala nepravilnim ili neprimjerenim korištenjem.

NAPOMENA

Primjene izvan specifikacija!

Rezultat mogu biti nepravilna mjerenja, nepravilnost u radu i čak kvarovi točke mjerenja

- ▶ Upotrebljavajte proizvod samo u skladu sa specifikacijama.
- Obratite pozornost na tehničke podatke na pločici s oznakom tipa.

2.3 Sigurnost na radnom mjestu

Kao korisnik ovog uređaja odgovorni ste pridržavati se sljedećih sigurnosnih odredbi:

- smjernica o ugradnji
- lokalnih normi i odredbi

Elektromagnetska kompatibilnost

- Proizvod je ispitan na elektromagnetsku kompatibilnost u skladu s međunarodnim standardima koji se primjenjuju u industriji.
- Navedena elektromagnetska kompatibilnost vrijedi samo za uređaj koji je priključen sukladno napomenama u ovim Uputama za uporabu.

2.4 Sigurnost na radu

Prije puštanja u rad na svim mjernim točkama:

- 1. Provjeriti jesu li svi spojevi ispravni.
- 2. Utvrdite da električni kabeli i spojevi crijeva nisu oštećeni.
- 3. Oštećene proizvode nemojte puštati u pogon i zaštitite ih od slučajnog puštanja u pogon.
- 4. Oštećene proizvode označite kao neispravne.

Tijekom rada:

 Ako smetnje ne možete ukloniti: proizvodi moraju biti izuzeti i zaštićeni od nenamjernog rada.

2.5 Sigurnost proizvoda

Proizvod je konstruiran tako da je siguran za rad prema najnovijem stanju tehnike, provjeren je te je napustio tvornicu u besprijekornom stanju što se tiče tehničke sigurnosti. Pridržavani su odgovarajući propisi i međunarodni standardi.

2.6 IT sigurnost

Jamstvo s naše strane postoji ako se uređaj instalira i primjenjuje sukladno Uputama za uporabu. Uređaj raspolaže sigurnosnim mehanizmima kako bi se zaštitio od hotimičnog namještanja.

Sam operater mora implementirati IT sigurnosne mjere sukladno sigurnosnom standardu operatera, koje uređaj i prijenos podataka dodatno štite.

3 Opis proizvoda

3.1 Dizajn proizvoda



🖻 1 🛛 Elementi

- 1 Temperaturni senzor
- 2 Priključak procesa
- 3 Propusni provrt (pomaknut za 90° u odnosu na smjer protoka)
- 4 Poklopac kućišta koji se može skinuti
- 5 Prozor za prikaz
- 6 Kabelske uvodnice (M16)
- 7 Otvaranje protoka senzora

4 Preuzimanje robe i identifikacija proizvoda

4.1 Preuzimanje robe

- 1. Provjerite da pakiranje nije oštećeno.
 - Obavijestite Vašeg dobavljača o bilo kakvom oštećenju pakiranja. Sačuvajte oštećeno pakiranje do razjašnjenja situacije.
- 2. Provjerite da sadržaj nije oštećen.
 - Obavijestite Vašeg dobavljača o bilo kakvom oštećenju sadržaja. Sačuvajte oštećeno pakiranje do razjašnjenja situacije.
- 3. Provjerite da je narudžba potpuna i da ništa ne nedostaje.
- 4. Za skladištenje i transport potrebno je proizvod pakirati tako da je zaštićen od udaraca i od vlage.
 - Originalno pakiranje pruža najbolju zaštitu.
 Uvjerite se da je sve usklađeno s dopuštenim uvjetima okoline.

Ako imate bilo kakvih pitanja, obratite se svojem dobavljaču odn. svojem lokalnom distribucijskom centru.



4.2 Identifikacija proizvoda

4.2.1 Natpisna pločica

Pločica s oznakom tipa donosi Vam sljedeće informacije o proizvodu:

- Identifikacija proizvođača
- Kod narudžbe
- Prošireni kod narudžbe
- Serijski broj
- Verzija firmvera
- Uvjete okoline i procesa
- Ulazne i izlazne vrijednosti
- Mjerno područje
- Sigurnosne informacije i upozorenja
- Razred zaštite
- ▶ Usporedite podatke na natpisnoj pločici s nalogom.

4.2.2 Identifikacija proizvoda

Stranica o proizvodu

www.endress.com/CLD18

Objašnjenje koda narudžbe

Kod narudžbe i serijski broj Vašeg uređaja mogu se pronaći na sljedećim lokacijama:

- na pločici s oznakom tipa
- na dostavnici

Dobivanje informacija o proizvodu

- 1. Idite na www.endress.com.
- 2. Pozovite pretraživanje mjesta (povećalo).
- 3. Unesite važeći serijski broj.
- 4. Pretraga.
 - 🕒 Struktura proizvoda je prikazana u skočnom prozoru.
- 5. Kliknite na sliku proizvoda u skočnom prozoru.
 - └ Novi prozor (Device Viewer) se otvara. Sve informacije koje se odnose na vaš uređaj prikazuju se u ovom prozoru, kao i dokumentacija o proizvodu.

Adresa proizvođača

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG Dieselstraße 24 D-70839 Gerlingen

4.3 Opseg isporuke

Opseg isporuke sadrži:

- A Smartec CLD18 mjerni sustav u verziji naručenoj
- Upute za uporabu BA01149C/07/HR

4.4 Certifikati i odobrenja

4.4.1 Izjava o sukladnosti

Proizvod ispunjava zahtjeve usklađenih Europskih normi. Kao takav zadovoljava zakonske smjernice EZ direktiva. Proizvođač potvrđuje uspješno testiranje proizvoda postavljanjem oznake **C**.

4.4.2 Higijena

FDA

Svi materijali u kontaktu s proizvodom su materijali s popisa FDA (osim PVC procesnih veza).

EHEDG

Certificirano mogućno čišćenje prema EHEDG tipu EL klase I.



Kada koristite senzor u higijenskim primjenama, molimo imajte na umu da čišćenje senzora također ovisi o načinu na koji je senzor instaliran. Za ugradnju senzora u cijev upotrijebite odgovarajuće i EHEDG certificirane posude za protok za određenu procesnu vezu.

3-A

Certificirano prema 3-A standardu 74- ("3-A Sanitarni standardi za senzore i senzorsku opremu i priključke koji se koriste u proizvodnji mlijeka i mliječnih proizvoda").

Uredba EZ - br. 1935/2004

Senzor zadovoljava zahtjeve Uredbe EZ br. 1935/2004 o materijalima i artiklima koji dolaze u dodir s hranom.

4.4.3 Odobrenje tlaka

Kanadsko odobrenje tlaka za cijevi prema ASME B31.3

5 Ugradnja

5.1 Uvjeti za instaliranje

5.1.1 Upute za instaliranje

Higijenske potrebe

- Montaža opreme koja se može lako očistiti prema kriterijima EHEDG-a mora biti bez mrtvih nogu.
- Ako je mrtva noga neizbježna, mora se držati što je moguće kraće. Ni u kojem slučaju dužina mrtve noge L ne smije biti veća od unutarnjeg promjera cijevi D umanjenog promjera omotača d. Primjenjuje se uvjet L ≤ D − d.
- Nadalje, mrtva noga mora imati mogućnosg samostalnog pražnjenja, tako da se u njoj ne zadržavaju niti proizvod niti tekućina za preradu.

- Unutar instalacija spremnika uređaj za čišćenje mora biti smješten tako da izravno ispire mrtvu nogu.
- Za daljnje upute pogledajte preporuke koje se odnose na higijenske brtve i instalacije u EHEDG Doc. 10 i Papiru za pozicioniranje: "Cijevne spojke koje se lako mogu očistiti i procesne veze".

Za 3-A-usklađenu ugradnju, poštujte sljedeće:

- ▶ Nakon postavljanja uređaja mora se zajamčiti higijenski integritet.
- Otvor za curenje mora biti smješten na najnižoj točki uređaja.
- ▶ 3-A-usklađene procesne veze moraju biti korištene.

Usmjerenja

Senzor mora biti potpuno uronjen u medij. Izbjegavajte mjehuriće zraka u području senzora.



🖻 2 Usmjerenje senzora provodljivosti. Inženjering jedinica: m (ft)

🗿 Ako se smjer protoka promijeni (nakon zavoja cijevi), može doći do turbulencije u mediju.

▶ Ugradite senzor na udaljenosti od najmanje 1 m (3,3 ft) nizvodno od zavoja cijevi.

Proizvod treba teći niz rupu senzora (pogledajte strelice na kućištu). Simetrični mjerni kanal omogućuje protok u oba smjera.

U ograničenim uvjetima instalacije, zidovi utječu na ionsku struju u tekućini. Taj je učinak nadoknađen onim što se naziva faktor ugradnje. Faktor ugradnje može se unijeti u odašiljač za mjerenje ili se stanična konstanta korigira množenjem s faktorom ugradnje. Vrijednost faktora ugradnje ovisi o promjeru i vodljivosti mlaznice cijevi, kao i udaljenosti a između senzora i zida.

Faktor ugradnje može se zanemariti (f = 1,00) ako je udaljenost do zida dovoljna (a > 20 mm, od DN 60).

Ako je udaljenost do zida manja, faktor ugradnje povećava se za cijevi za električno izoliranje (f> 1) i smanjuje se za električno vodljive cijevi (f < 1).

Može se mjeriti pomoću kalibracijskih otopina, ili se bliska aproksimacija može odrediti iz sljedećeg dijagrama.



🗟 3 Ugradnja CLD18





🖻 4 🔹 Odnos između faktora ugradnje f i zidne zida a

- 1 Električki vodljivi cijevni zid
- 2 Električki izolacijski cijevni zid

Postavite mjerni sustav na takav način da kućište nije izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti.



- 🗷 5 Dimenzije i verzije (primjeri). Dimenzije: mm (in)
- A Plastično kućište s navojem G 1½
- B Kućište od nehrđajućeg čelika s ISO 2852 stezaljkom 2"
- C Kućište od nehrđajućeg čelika s Varivent DN 40 do 125
- D Plastično kućište s maticom za spajanje 21/4" PVC

5.1.2 Primjeri ugradnje



🖻 6 Ugradnja u DN 40 cijev s Tri-Clamp 2" procesnom vezom. Dimenzije: mm (in)



Igradnja u DN 40 cijev s Varivent procesnom vezom. Dimenzije: mm (in)



🗉 8 Ugradnja u DN 40 cijev s 2¼" PVC procesnom vezom matice za spajanje. Dimenzije: mm (in)

5.2 Ugradnja kompaktnog uređaja

 Odaberite dubinu ugradnje senzora u medij tako da je tijelo namotaja potpuno uronjeno u medij.



Obratite pažnju na informacije o zidnom razmaku
 $\rightarrow~\boxtimes~11$

- 1. Priključite kompaktni uređaj izravno na mlaznicu cijevi ili mlaznicu spremnika preko procesne veze.
- Za priključak s navojem od 1½", za učvršćivanje priključka i podesivog ključa za ključ (DIN 1810, ravna površina, veličine 45 do 50 mm (1.77 do 1.97 in)) koristite teflonsku traku.
- 3. Prilikom ugradnje poravnajte kompaktni uređaj na takav način da medij teče kroz otvor za protok senzora u smjeru protoka medija. Koristite strelicu na nazivnoj pločici za lakše poravnanje uređaja.
- 4. Pritegnite prirubnicu.

5.3 Provjera nakon instalacije

- 1. Nakon instalacije provjerite je li kompaktni uređaj oštećen.
- 2. Pazite da je kompaktni uređaj zaštićen od izravnog sunčevog svjetla.

6 Električni priključak

LUPOZORENJE

Uređaj je pod naponom!

Nestručno priključivanje može dovesti do tjelesnih ozljeda ili smrti!

- ▶ Električno priključivanje smije provesti samo električar.
- Tehničko osoblje mora pročitati ove Upute za uporabu i razumjeti ih te slijediti napomene ovih Uputa za uporabu.
- ▶ **Prije** početka radova priključivanja provjerite da ne postoji napon niti u jednom kabelu.

6.1 Priključivanje transmitera

LUPOZORENJE

Opasnost od električnog udara!

Na točki za napajanje, napajanje mora biti izolirano od opasnih živih kabela dvostrukom ili pojačanom izolacijom u slučaju uređaja s naponom od 24 V.

6.1.1 Izravno spajanje kabela



🖻 9 Električni priključak



🖻 10 Raspored stezaljki

| IOut1 | Trenutna izlazna vodljivost (aktivna) |
|-------|--|
| IOut2 | Trenutna izlazna temperatura (aktivna) |
| Out | Alarmni izlaz (otvoreni kolektor) |
| MRS | Binarni ulaz (prekidač mjernih područja) |
| L+/L- | Napajanje naponom |
| Χ | Uzemljivač (plosnata matica 4,8 mm) |
| 1 | Poklopac na kutiji za elektroniku |
| 2 | Kutija za elektroniku |

NAPOMENA

Uklanjanje kutije za elektroniku uništit će priključak senzora!

- ▶ Kutija za elektroniku ne smije se ukloniti ni pod kojim okolnostima.
- Nemojte otvarati poklopac na kutiji za elektroniku.



Preporučeni presjek kabela za spojne kabele je 0,5 mm². Maksimalni poprečni presjek kabela je 1,0 mm².

Spojite predajnik kompaktnog uređaja na sljedeći način:

1. Odvijte poklopac kućišta.

- 2. Vodite spojne kabele kroz kabelske uvodnice.
- 3. Spojite kabele prema dijagramu dodjele terminala.
- 4. Spojite zaštitno uzemljenje na konektor stezaljke za uzemljenje kućišta.

6.1.2 Priključivanje preko M12 priključka



🗉 11 Prikaz konektora, 4-pinski, kabel za prijenos podataka (na uređaju)

| 1 | IOUT1+ | Vodljivost | 3 | IOUT2- | Temperatura |
|---|--------|-------------|---|--------|-------------|
| 2 | IOUT2+ | Temperatura | 4 | IOUT1- | Vodljivost |



| 🛃 12 | Prikaz konektora, | 8-pinski, | napajanje / | ′ regulator | (na uređaju) |
|------|-------------------|-----------|-------------|-------------|--------------|
|------|-------------------|-----------|-------------|-------------|--------------|

| 1 | L+ | Opskrba naponom | 5 | Out+ | Izlaz za alarm+ |
|---|------|-----------------|---|------|-------------------------|
| 2 | L- | Opskrba naponom | 6 | Out- | Izlaz za alarm- |
| 3 | MRS+ | Binarni ulaz | 7 | GND | Funkcionalno uzemljenje |
| 4 | MRS- | Binarni ulaz | 8 | GND | Funkcionalno uzemljenje |

6.2 Osiguravanje vrste zaštite

Jamčite stupanj zaštite kako slijedi:

- 1. Provjerite je li O-prsten pravilno postavljen u poklopac kućišta.
- 2. Začepite poklopac kućišta do kraja.
- 3. Čvrsto zategnite kabelske uvodnice.

6.3 Provjera nakon priključivanja

Nakon izvođenja električnih priključaka izvršite sljedeće provjere:

| Stanje i specifikacije uređaja | Bilješke |
|--|-------------------|
| Jesu li odašiljač i kabeli oslobođeni od oštećenja izvana? | Vizualna provjera |

| Električni priključak | Bilješke | | |
|--|---|--|--|
| Provjerite da kablovi nisu zategnuti i zakrenuti? | | | |
| Je li vodilica kabela bez zapetljanja i križanja? | | | |
| Jesu li signalni kabeli ispravno spojeni prema dijagramu ožičenja? | | | |
| Jesu li svi ulazi kablova montirani, zategnuti i zabrtvljeni? | | | |
| Jesu li blokovi PE distributera uzemljeni (ako postoje)? | Uzemljenje se izvodi na mjestu ugradnje. | | |

7 Mogućnosti upravljanja



🖻 13 Zaslon i tipke CLD18

- 1 Parametri
- 2 Mjerna vrijednost
- 3 Unit
- 4 Tipke za upravljanje

ASTN zaslon (Advanced Super Twisted Nematic) podijeljen je u dva odjeljka. Odjeljak segmenta prikazuje izmjerenu vrijednost. Odjeljak matrice točaka prikazuje parametar i jedinicu. Operativni tekstovi prikazani su na engleskom jeziku.

U slučaju pogreške uređaj automatski izmjenjuje prikaz pogreške i izmjerene vrijednosti.

7.1 Pregled operativnih mogućnosti

| A0029236 | Otvorite izbornik za konfiguraciju Potvrdite unos Odaberite parametar ili podizbornik |
|----------|---|
| | Unutar izbornika za konfiguraciju: Postupno odaberite odabrane stavke izbornika / znakove za parametar Promijenite odabrani parametar |
| | Izvan izbornika za konfiguraciju: Prikazani i izračunati kanali, kao i minimalne i maksimalne vrijednosti, za sve aktivne kanale. |
| | Istodobno pritisnite obje tipke (< 3 s) da biste zatvorili postavke bez spremanja promjena. |

Uvijek odbijte stavke izbornika / podizbornike na kraju izbornika putem "x Back".

Simboli u načinu uređivanja:

| A0020597 | Prihvati unos. Ako je ovaj simbol odabran, unos se primjenjuje na položaj koji je odredio korisnik, a vi zatvorite način uređivanja. |
|---------------|--|
| A0020598 | Odbaci unos. Ako je ovaj simbol odabran, unos je odbijen i izlazite iz načina uređivanja. Ranije postavljeni tekst ostaje. |
| A0020599 | Preskočite jedan položaj ulijevo. Ako je odabran taj simbol, pokazivač skreće jedan položaj ulijevo. |
| A0020600 | Izbrišite unatrag. Ako je ovaj znak odabran, slovo koje se nalazi s lijeve strane od kursora se briše. |
| C A0020601 | Izbrisati sve. ako je odabran ovaj simbol, cijeli se unos briše. |

7.2 Struktura i funkcija radnog izbornika

Operativne funkcije kompaktnog mjernog uređaja podijeljene su na sljedeće izbornike:

| Display | Postavke zaslona uređaja: kontrast, svjetlina, vrijeme za izmjenu izmjerenih vrijednosti na zaslonu | |
|-------------|---|--|
| Setup | Postavke uređaja | |
| Calibration | Izvršite kalibraciju senzora* | |
| Diagnostics | Informacije o uređaju, dnevnik dijagnostike, informacije senzora, simulacija | |

* Postavljeni zrak i ispravna stanična konstanta već su tvornički konfigurirani za Smartec CLD18. Kalibracija senzora nije potrebna tijekom puštanja u pogon.

8 Puštanje u pogon

8.1 Uključivanje uređaja za mjerenje

- 1. Upoznajte se s radom odašiljača prije prvog uključivanja.
 - └ Nakon uključivanja, uređaj provodi samoprovjeru i zatim odlazi u mjerni način rada.
- 2. Ako puštate u rad uređaj po prvi put, **Setup** programirajte kako je opisano u sljedećim odjeljcima Uputa za uporabu.

8.2 Postavke zaslona (izbornik zaslona)

- 1. Pomoću tipke "E" pozovite glavni izbornik.
 - └ Na zaslonu se pojavljuje izbornik **Display**.
- 2. Ponovno pritisnite tipku 'E' za otvaranje izbornika.
- 3. Koristite opciju, **Back** koji se može naći na dnu svakog izbornika, da se pomakne na razini u strukturi izbornika.

| Parametar | Moguće postavke | Opis |
|------------------|-----------------------------------|---|
| Contrast | 1 do 7 Zadano: 5 | Postavljanje za kontrast |
| Brightness | 1 do 7 Zadano: 5 | Podešavanje svjetline zaslona |
| Alternating time | 0, 3, 5, 10 s Zadano: 5 | Izmjena vremena između dvije izmjerene vrijednosti O znači da se vrijednosti ne mijenjaju na zaslonu |

8.3 Konfiguriranje uređaja za mjerenje

- 1. Pomoću tipke "E" pozovite glavni izbornik.
- 2. Kretanje kroz dostupne izbornike pomoću tipki '+' i '-'.
- 3. Pritisnite tipku 'E' za otvaranje željenog izbornika.
- 4. Koristite opciju, **Back** koji se može naći na dnu svakog izbornika, da se pomakne na razini u strukturi izbornika.

Zadane postavke su podebljane.

| Parametar | Moguće postavke | Opis | |
|----------------|--------------------------------------|--|--|
| Current range | 4-20 mA 0-20 mA | Odaberite trenutni raspon. | |
| Out1 0/4 mA | 0 do 2000000 μS/cm 0 μS/cm | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je min. trenutna vrijednost (0/4 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. | |
| Out1 20 mA | 0 do 2000000 μS/cm 0 μS/cm | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je maks. trenutna vrijednost (20 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. | |
| Out2 0/4 mA | -50 do 250 °C 0,0 °C | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je min. trenutna vrijednost (0/4 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. | |
| Out2 20 mA | -50 do 250 °C 100,0 °C | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je maks. trenutna vrijednost (20 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. | |
| Damping main | 0 60 s 0 s | Vrijednost prigušenja za izmjerenu vrijednost vodljivosti | |
| Extended setup | | Napredne postavke→ 🖺 26 | |
| Manual hold | Off, On | Funkcija za zamrzavanje strujnih i izlaza alarma | |

8.4 Napredne postavke

- 1. Pomoću tipke "E" pozovite glavni izbornik.
- 2. Kretanje kroz dostupne izbornike pomoću tipki '+' i '-'.
- 3. Pritisnite tipku 'E' za otvaranje željenog izbornika.
- 4. Koristite opciju, **Back** koji se može naći na dnu svakog izbornika, da se pomakne na razini u strukturi izbornika.

Zadane postavke su podebljane.

| Parametar | | Moguće postavke | Opis |
|-----------|------------|---------------------------------------|------------------------|
| System | | | Opće postavke |
| | Device tag | Prilagođeni tekst Maks. 16 znakova | Unesite oznaku uređaja |

| Parametar | | Moguće postavke | Opis |
|-----------|---------------------|--------------------------------------|--|
| | Temp. unit °C °F | | Podešavanje jedinice temperature |
| | Hold release | 0 do 600 s 0 s | Produžuje držanje uređaja kada se stanje zadržavanja više ne primjenjuje |
| | Alarm delay | 0 do 600 s 0 s | Vremensko kašnjenje nakon kojeg se emitira alarm To potiskuje uvjete alarma koji su prisutni za razdoblje kraće od vremena kašnjenja alarma. |
| Inp | ut | | Podešavanje za ulaze |
| | Cell const. | Samo za čitanje | Prikazuje staničnu konstantu |
| | Inst. factor | 0,1 do 5,0 1,0 | Učinci udaljenosti od zida mogu se ispraviti s faktorom ugradnje → 🗎 29 |
| | Unit | Auto, µS/cm, mS/cm | Jedinica provodljivosti "auto" automatski prebacuje između μS/cm i mS/cm. |
| | Damping main | 0 60 s 0 s | Postavljanje za prigušenje |
| | Temp. comp. | Off, Linear | Postavljanje za kompenzaciju temperature |
| | Alpha coeff. | 1,0 do 20,0 %/K 2,1 %/K | Koeficijent za kompenzaciju linearne temperature |
| | Ref. temp. | +10 do +50 ℃ 25 ℃ | Unesite referentnu temperaturu |
| | Process check | | Provjera procesa provjerava mjerni signal za stagnaciju. Alarm se pokreće ako se mjerni signal ne promijeni tijekom određenog razdoblja (nekoliko izmjerenih vrijednosti). |
| | Function | On, Off | Uključite ili isključite provjeru procesa. |
| | Duration | 1 do 240 min 60 min | Mjerena vrijednost mora se mijenjati u ovom trenutku jer se inače aktivira poruka o pogrešci. |
| | Observation width | 1 do 20 % 0.0 % | Širina pojasa za provjeru procesa |
| Ana | alog output | | Podešavanje za analogne izlaze |
| | Current range | 4-20 mA 0-20 mA | Trenutačni raspon za analogni izlaz |
| | Out1 0/4 mA | 0 do 2000000 μS/cm 0 μS/cm | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je min. trenutna vrijednost (0/4 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. |
| | Out1 20 mA | 0 do 2000000 μS/cm 0 μS/cm | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je maks. trenutna vrijednost (20 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. |
| | Out2 0/4 mA | -50 do 250 °C 0,0 °C | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je min. trenutna vrijednost (0/4 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. |
| | Out2 20 mA | -50 do 250 °C 100,0 °C | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je maks. trenutna vrijednost (20 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. |

| Parametar | | Moguće postavke | Opis |
|-----------------|----------------|--------------------------------------|--|
| MRS | | | Postavljanje za prebacivanje mjernih područja → 🗎 31 |
| | Out1 0/4 mA | 0 do 2000000 μS/cm 0 μS/cm | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je min. trenutna vrijednost (0/4 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. |
| | Out1 20 mA | 0 do 2000000 μS/cm 0 μS/cm | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je maks. trenutna vrijednost (20 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. |
| | Out2 0/4 mA | -50 do 250 °C 0,0 °C | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je min. trenutna vrijednost (0/4 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. |
| | Out2 20 mA | -50 do 250 ℃ 100,0 ℃ | Unesite izmjerenu vrijednost pri kojoj je maks. trenutna vrijednost (20 mA) prisutna na izlaznom odašiljaču. |
| | Damping main | 0 60 s 0 s | Postavljanje za prigušenje |
| | Alpha coeff. | 1,0 do 20 %/K 2,1 %/K | Koeficijent za kompenzaciju linearne temperature |
| Factory default | | | Tvorničke postavke |
| | Please confirm | No No , Yes | |

8.4.1 Faktor ugradnje

U ograničenim uvjetima ugradnje, mjerenje vodljivosti u tekućini utječe na zidove cijevi. Taj učinak nadoknađuje faktor ugradnje. Stanična konstanta korigira se umnožavanjem s faktorom ugradnje.

Vrijednost faktora ugradnje ovisi o promjeru i vodljivosti mlaznice cijevi, kao i udaljenosti senzora prema zidu.

Faktor ugradnje f (f = 1,00) može se zanemariti ako je udaljenost do zida dovoljna (a > 20 mm (0,79 in), od DN60).

Ako je udaljenost do zida manja, faktor ugradnje povećava se za električno izolirane cijevi (f> 1) i smanjuje se za električno vodljive cijevi (f < 1).

Može se mjeriti pomoću kalibracijskih otopina, ili bliskom aproksimacijom određenom iz sljedećeg dijagrama.



I4 Odnos između faktora ugradnje (f) i zidne zida (a)

- 1 Električki vodljivi cijevni zid
- 2 Električki izolacijski cijevni zid

8.4.2 Kompenzacija temperature

Vodljivost tekućine jako ovisi o temperaturi, budući da mobilnost iona i broj razdvojenih molekula ovise o temperaturi. Da bi se usporedile izmjerene vrijednosti, one se moraju upućivati na određenu temperaturu. Referentna temperatura je 25 °C (77 °F).

Temperatura je uvijek određena kada je specificirana provodljivost. k (T₀) predstavlja vodljivost izmjerenu na 25 °C (77 °F) ili referenciranom natrag na 25 °C (77 °F).

Koeficijent temperature α predstavlja postotnu promjenu u vodljivosti po stupnju promjene temperature. Vodljivost k na procesnoj temperaturi izračunava se na sljedeći način:

 $\kappa(\mathsf{T}) = \kappa(\mathsf{T}_{\scriptscriptstyle 0}) \cdot (1 + \alpha \cdot (\mathsf{T} - \mathsf{T}_{\scriptscriptstyle 0}))$

A0009163

Gdje

k(T) = vodljivost pri procesnoj temperaturi T

k(T₀) = vodljivost pri procesnoj temperaturi T₀

Koeficijent temperature ovisi o kemijskom sastavu otopine i o temperaturi, te je između 1 i 5 % po °C. Električna vodljivost većine razrijeđenih slanih otopina i prirodnih voda mijenja se u blisko-linearnom načinu.

Tipične vrijednosti za koeficijent temperature α :

| Prirodne vode | Cca. 2 %/K |
|----------------------|--------------|
| Soli (npr. NaCl) | Cca. 2,1 %/K |
| Alkali (npr. NaOH) | Cca. 1,9 %/K |
| Kiseline (npr. HNO3) | Cca. 1,3 %/K |

8.4.3 Prekidač za mjerno područje (MRS)

Prebacivanje mjernih dometa uključuje zamjenu parametarskog seta za dvije tvari:

- kako bi se pokrio veliki raspon mjerenja
- kako bi se prilagodila kompenzacija temperature u slučaju promjene proizvoda

Dva analogna izlaza mogu se konfigurirati s dva seta parametara.

- Set parametara 1:
 - Parametri za trenutne izlaze i prigušenje mogu se postaviti **Setup** u izborniku.
 - Alfa koeficijent za kompenzaciju temperature može se postaviti **Setup/Extended setup/ Input** u izborniku.
 - Set parametara 1 je aktivan ako je binarni ulaz "MRS" Low .
- Set parametara 2:
 - Parametri za trenutne izlaze, prigušenje i alfa koeficijent za temperaturu kompenzacije mogu se postaviti **Setup/Extended setup/Remote switch** u izborniku.
 - Set parametara 2 je aktivan ako binarni ulaz "MRS" High je .



Postavke za set parametara 1 također su navedene u **Extended setup/Analog output** izborniku.

Tehnički podaci→ 🗎 41

8.5 Kalibracija (izbornik za kalibriranje)

U slučaju Smartec CLD 18, postavljeni zrak i ispravna stanična konstanta već su konfigurirani u tvornici. Kalibracija senzora nije potrebna tijekom puštanja u pogon.

8.5.1 Vrste kalibracije

Moguće su sljedeće vrste kalibracije:

- Stanična konstanta s kalibracijskom otopinom
- Postavljanje zraka (preostala spojka)

8.5.2 Stanična konstanta

Općenito

Kalibriranje sustava mjerenja vodljivosti uvijek se provodi na takav način da odgovarajuće otopine za kalibraciju određuju ili potvrđuju točnu staničnu konstatu. Ovaj postupak je opisan u standardima EN 7888 i ASTM D 1125, na primjer, a objašnjen je postupak za proizvodnju brojnih kalibracijskih otopina.

Kalibriranje stanične konstante

- Ovom vrstom kalibracije unesite referentnu vrijednost za vodljivost.
 - 🕒 U rezultatu, uređaj izračunava novu staničnu konstantu za senzor.

Prvo isključite kompenzaciju temperature:

- 1. Odaberite izbornik Setup/Extended setup/Input/Temp. comp. .
- 2. Off Odaberite .
- 3. Vratite se na izbornik Setup .

Izvršite izračun stanične konstante kako slijedi:

- 1. Odaberite izbornik Calibration/Cell const. .
- 2. Cond. ref. Odaberite i unesite vrijednost standardne otopine.
- 3. Postavite senzor u medij.
- 4. Pokrenite kalibraciju.
 - "Wait calib." pričekajte da se kalibriranje završi. Nakon kalibracije prikazuje se nova vrijednost.
- 5. Pritisnite tipku Plus.
- 6. Yes Odaberite .
 - └ "Calib successful"
- 7. Ponovno uključite kompenzaciju temperature.

8.5.3 Postavljanje zraka (preostala spojka)

Iz fizičkih razloga kalibracijska linija prolazi kroz nulu u slučaju vodljivih senzora (trenutačni protok 0 odgovara vodljivosti 0). Kod rada s induktivnim senzorima treba uzeti u obzir ili nadoknaditi preostalu vezu između primarne zavojnice (zavojnice odašiljača) i sekundarne zavojnice (zavojnice prijemnika). Preostala spojka nije samo uzrokovana izravnom magnetskom spojnicom zavojnica nego i preslagivanjem u opskrbnim vodovima.

Kao i kod senzora, stanična konstanta se zatim određuje pomoću precizne kalibracijske otopine.



Izvršite postavku zraka kao što slijedi:

- 1. Calibration/Airset Odaberite .
 - 🕒 Prikazana je trenutna vrijednost.
- 2. Pritisnite tipku Plus.
 - └► "Keep sensor in air"
- 3. Držite osušeni senzor u zraku i pritisnite tipku Plus.
 - └─ "Wait calib." pričekajte da se kalibriranje završi. Nakon kalibracije prikazuje se nova vrijednost.
- 4. Pritisnite tipku Plus.
- 5. Yes Odaberite .
 - └→ "Calib successful"
- 6. Pritisnite tipku Plus.
 - 🕒 Uređaj se prebacuje natrag u način mjerenja.

9 Dijagnoza i uklanjanje smetnji

9.1 Općenito uklanjanje smetnji

| Korisničko sučelje | Uzrok | Rješenje |
|-------------------------------------|---|-------------------------------|
| Nije prikazana izmjerena vrijednost | Nije priključeno napajanje | Provjerite napajanje uređaja. |
| | Napajanje se isporučuje, uređaj je neispravan | Uređaj mora biti zamijenjen. |
| Prikazuje se dijagnostička poruka | Dijagnostičke poruke → 🗎 35 | |

9.2 Upute za rješavanje problema

- 1. Pomoću tipke "E" pozovite glavni izbornik.
- 2. Kretanje kroz dostupne izbornike pomoću tipki '+' i '-'.
- 3. Pritisnite tipku 'E' za otvaranje željenog izbornika.
- 4. Koristite opciju, **Back** koji se može naći na dnu svakog izbornika, da se pomakne na razini u strukturi izbornika.

| Parametar | | Moguće postavke | Opis |
|---------------|--------------|--|--|
| Current diag. | | Samo za čitanje | Prikazuje trenutnu dijagnostičku poruku |
| Last diag. | | Samo za čitanje | Prikazuje posljednju dijagnostičku poruku |
| Dia | g. logbook | Samo za čitanje | Prikaz posljednje dijagnostičke poruke |
| Dev | ice info | Samo za čitanje | Prikazuje podatke o uređaju |
| Sen | sor info | Samo za čitanje | Prikazuje podatke senzora |
| Sim | ulation | | |
| | Analog out 1 | Off 0 mA, 3,6 mA, 4 mA, 10 mA, 12 mA, 20 mA, 21 mA | Izlazi odgovarajuća vrijednost od "Analog out 1" izlaza. |
| Analog out 2 | | Off 0 mA, 3,6 mA, 4 mA, 10 mA, 12 mA, 20 mA, 21 mA | Izlazi odgovarajuća vrijednost od " Analog out 2 " izlaza. |
| Alarm out | | Off Active Inactive | |
| Res | et device | | |

9.3 Dijagnostičke poruke na čekanju

Dijagnostička poruka sastoji se od dijagnostičkog koda i teksta poruke. Dijagnostički kod se sastoji od kategorije pogreške prema Namur NE 107 i broja poruke.

Kategorija pogreške (slovo ispred broja poruke):

- F = Failure, otkriven je kvar
 Mjerena vrijednost pogođenog kanala više nije pouzdana. Potražite uzrok u mjernoj točki.
 Ako je povezan upravljački sustav, mora se prebaciti na ručni način rada.
- M = Maintenance required, treba što brže djelovati Uređaj i dalje ispravno mjeri. Neposredne mjere nisu potrebne. Pravilno održavanje može spriječiti moguće kvarove u budućnosti.
- C = Function check, čekanje (nema pogreške)
 Na uređaju se izvode radovi na održavanju. Pričekajte dok se posao ne završi.
- S = Out of specification, mjernom točkom se upravlja izvan vaše specifikacije
 Operacija je još uvijek moguća. Međutim, imate rizik od povećanog trošenja, kraćeg radnog vijeka ili smanjene preciznosti mjerenja. Potražite uzrok u mjernoj točki.

| Dijagnostički kod | Tekst poruke | Opis |
|-------------------|---------------|--|
| F61 | Sensor elec. | Neispravna elektronika senzora |
| | | Način popravke: Obratite se servisnom odjelu |
| F62 | Sens. Connect | Priključivanje senzora |
| | | Način popravke: Obratite se servisnom odjelu |
| F100 | Sensor comm. | Senzor ne komunicira |
| | | Mogući razlozi: Nema senzorskog spoja |
| | | Način popravke: Obratite se servisnom odjelu |
| F130 | Sensor supply | Provjera senzora Nije prikazana vodljivost |
| | | Mogući razlozi: • Senzor u zraku • Senzor je neispravan |
| | | Način popravke: • Provjera ugradnje senzora • Obratite se servisnom odjelu |
| F143 | Selftest | Pogreška samotestiranja senzora |
| | | Način popravke: Obratite se servisnom odjelu |
| F152 | No airset | Podaci senzora Nisu dostupni podaci o kalibraciji |
| | | Način popravke: Izvršite postavku zraka |

| Dijagnostički kod | Tekst poruke | Opis | |
|-------------------|--|--|--|
| F523 | Cell constant | Upozorenje o kalibraciji senzora Nevažeća stanična konstanta, dosegnut maks. domet | |
| | | Način popravke: Unesite staničnu konstantu prema tvorničkim specifikacijama Obratite se servisnom odjelu | |
| F524 | Cell constant | Upozorenje o kalibraciji senzora Min. moguća stanična konstanta je podbačena | |
| | | Način popravke: Unesite staničnu konstantu prema tvorničkim specifikacijama Obratite se servisnom odjelu | |
| F845 | Device id | Netočna konfiguracija hardvera | |
| F847 | Nije bilo moguće spremiti parametar | Netočni parametri | |
| F848 | Calib AO1 | Netočne vrijednosti kalibracije za analogni izlaz 1 | |
| F849 | Calib AO2 | Netočne vrijednosti kalibracije za analogni izlaz 2 | |
| F904 | Process check | Alarm sustava za provjeru procesa Mjerni se signal dugo nije promijenio | |
| | | Mogući razlozi: • Zagađen senzor ili senzor u zraku • Nema protoka u senzor • Senzor je neispravan • Pogreška u softveru | |
| | | Način popravke: • Provjerite sustav elektroda • Provjerite senzor • Ponovo pokrenite uređaj | |

| Dijagnostički kod | Tekst poruke | Opis |
|-------------------|----------------|---|
| C107 | Calib. active | Kalibracija senzora je aktivna |
| | | Način popravke: Pričekajte da se kalibriranje završi |
| C154 | No calib. data | Podaci senzora Nisu dostupni podaci o kalibraciji, koriste se tvorničke postavke Način popravke: • Provjerite informacije o kalibraciji senzora • Obratite se servisnom odjelu |
| C850 | Simu AO1 | Simulacija analognog izlaza 1 je aktivna |
| C851 | Simu AO2 | Simulacija analognog izlaza 2 je aktivna |

| Dijagnostički kod | Tekst poruke | Opis |
|-------------------|---------------|--|
| S844 | Process value | Mjerena vrijednost izvan navedenog raspona Mogući razlozi: • Senzor u zraku • Neispravan protok senzora • Senzor je neispravan Način popravke: • Povećajte vrijednost procesa • Provjerite sustav elektroda |

| Dijagnostički kod | Tekst poruke | Opis |
|-------------------|---------------|---|
| M500 | Not stable | Kalibracija senzora je prekinuta Glavna izmjerena vrijednost varira |
| | | Mogući razlozi: • Senzor u zraku • Senzor je zaprljan • Neispravan protok senzora • Senzor je neispravan |
| | | Način popravke: • Provjerite senzor • Provjerite instalaciju |
| M526 | Cell constant | Upozorenje o kalibraciji senzora Nevažeća stanična konstanta, dosegnut maks. domet |
| | | Način popravke: Ponovite kalibriranje Unesite staničnu konstantu prema tvorničkim specifikacijama Obratite se servisnom odjelu |
| M528 | Cell constant | Upozorenje o kalibraciji senzora Min. moguća stanična konstanta je podbačena |
| | | Način popravke: Ponovite kalibriranje Unesite staničnu konstantu prema tvorničkim specifikacijama Obratite se servisnom odjelu |

10 Održavanje

A UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda ako medij pobjegne!

▶ Prije svakog održavanja, provjerite je li procesna cijev bez tlaka, prazna i isprana.

📮 Kutija za elektroniku ne sadrži nikakve dijelove koje korisnik mora održavati.

- Poklopac na kutiji za elektroniku može otvoriti samo servisno osoblje servisnog odjela tvrtke Endress+Hauser.
- Poklopac na kutiji za elektroniku može ukloniti samo servisno osoblje servisnog odjela tvrtke Endress+Hauser.

10.1 Zadaci održavanja

10.1.1 Čišćenje kućišta

▶ Očistite prednju stranu kućišta samo pomoću komercijalno dostupnih sredstava za čišćenje.

Prednja strana kućišta otporna je na sljedeće u skladu s DIN 42 115:

- Etanol (kratko vrijeme)
- Razrijeđene kiseline (maks. 2% HCl)
- Razrijeđene baze (maks. 3% NaOH)
- Sredstva za čišćenje kućanstva na bazi sapuna
- Prilikom izvođenja bilo kakvog rada na uređaju imajte na umu sve moguće utjecaje koji se mogu pojaviti na sustavu kontrole procesa ili samom procesu.

NAPOMENA

Zabranjena sredstva za čišćenje!

Oštećenje površine kućišta ili kućišta brtve

- ▶ Nikada ne koristite koncentrirane mineralne kiseline ili alkalne otopine za čišćenje.
- Nikada ne koristite organske čistače poput benzil alkohola, metanola, metilen klorida, ksilena ili koncentriranog sredstva za čišćenje glicerola.
- ▶ Nikada nemojte koristiti visokotlačne pare za čišćenje.

11 Popravak

O-prsten je neispravan ako medij izađe iz rupe za curenje.

▶ Obratite se E+H Service za zamjenu O-prsta.

11.1 Opće napomene

 Koristite samo rezervne dijelove tvrtke Endress+Hauser kako biste osigurali sigurno i stabilno funkcioniranje uređaja.

Detaljne informacije o rezervnim dijelovima dostupne su na: www.endress.com/device-viewer

11.2 Povrat

Uređaj se vraća ako su potrebni popravci ili tvornička kalibracija ili ako je naručen odnosno isporučen nepravilan uređaj. Prema zakonskim odredbama, tvrtka Endress+Hauser, kao tvrtka s ISO certifikatom je obavezna slijediti određene postupke kod obrade vraćenih proizvoda koji su bili u kontaktu s medijem.

Da biste osigurali brz, siguran i profesionalan povrat uređaja:

 Informacije o postupku i uvjetima za vraćanje uređaja potražite na web mjestu www.endress.com/support/return-material.

11.3 Zbrinjavanje



Ako se to zahtijeva Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE), proizvod je označen simbolom opasnosti kako bi se smanjilo odlaganje WEEE kao nerazvrstanog komunalnog otpada. Ne odlažite proizvode koji nose ovu oznaku kao nesortirani komunalni otpad. Umjesto toga, vratite ih tvrtki Endress+Hauser za odlaganje pod važećim uvjetima.

12 Dodatna oprema

Sljedeća dodatna oprema je najvažnija dodatna oprema koja je bila dostupna u trenutku izdavanje ovog dokumenta.

 Za dodatnu opremu koja nije navedena ovdje, obratite se svojem servisu ili prodajnom centru.

12.1 Kalibracijska rješenja

Kalibracijska rješenja vodljivosti CLY11

Rješenja preciznosti koja se referiraju na SRM (standardni referentni materijal) NIST - a za kvalificiranu kalibraciju mjernog sustava vodljivosti u skladu s ISO 9000:

- CLY11-C, 1,406 mS/cm (referentna temperatura 25 °C (77 °F)), 500 ml (16,9 fl.oz) Broj narudžbe: 50081904
- CLY11-D, 12,64 mS/cm (referentna temperatura 25 °C (77 °F)), 500 ml (16,9 fl.oz) Broj narudžbe: 50081905
- CLY11-E, 107,00 mS/cm (referentna temperatura 25 °C (77 °F)), 500 ml (16,9 fl.oz) Broj narudžbe: 50081906

👔 Za daljnje informacije o "Kalibracijskim rješenjima", pogledajte Tehničke informacije

13 Tehnički podaci

13.1 Input

13.1.1 Vrijednost mjerenja

Vodljivost

Temperatura

13.1.2 Mjerno područje

Vodljivost:

Temperatura:

Preporučeni raspon: 200 μ S / cm do 1000 mS / cm (bez kompenzacije) -10 do 130 °C (14 do 266 °F)

13.1.3 Binarni ulaz

Binarni ulaz koristi se za prebacivanje dometa mjerenja.

| Raspon napona | 0 V do 30 V |
|----------------------------|-------------|
| Napon High Min. | 12 V |
| Napon Low Maks. | 9,0 V |
| Potrošnja struje na 24 V | 30 mA |
| Nedefinirani raspon napona | 9,0 do 12 V |

13.2 Izlaz

13.2.1 Izlazni signal

| Vodljivost: | 0 / 4 do 20 mA, galvanski izolirani |
|--------------|-------------------------------------|
| Temperatura: | 0 / 4 do 20 mA, galvanski izolirani |

13.2.2 Opterećenje

Maks. $500 \,\Omega$

13.2.3 Svojstvo

Linearno

13.2.4 Razlučivanje signala

| Razlučivanje: | > 13 bita |
|---------------|-----------|
| Točnost: | ± 20 μA |

13.2.5 Izlaz alarma

Izlaz alarma provodi se kao "otvoreni kolektor".

| Maks. struja | 200 mA |
|--------------|---------|
| Maks. napon | 30 V DC |

Pogreška ili uređaj bez napona napajanja Izlaz alarma blokiran (0 mA) Nema pogreške Otvoren izlaz alarma (do 200 mA)

13.3 Opskrba naponom

13.3.1 Opskrbni napon

 $24 \text{ V DC} \pm 20 \text{ \%}$, zaštićeno od obrnutog polariteta

13.3.2 Potrošnja snage

3 W

13.3.3 Specifikacija kabela

| Preporuka | $0,5 \text{ mm}^2$ |
|-----------|---------------------|
| Maks. | 1,0 mm ² |

13.3.4 Zaštita od previsokog napona

Kategorija prenapona I

13.4 Karakteristike performansi

13.4.1 Vrijeme reakcije

| Vodljivost: | t ₉₅ < 1,5 s |
|--------------|-------------------------|
| Temperatura: | t ₉₀ < 20 s |

13.4.2 Maksimalna izmjerena greška

| Vodljivost: | \pm (2,0 % izmjerene vrijednosti + 20 $\mu S/cm)$ |
|-----------------|---|
| Temperatura: | ± 1,5 K |
| signalni izlazi | ± 50 μA |

13.4.3 Ponovljivost

Vodljivost:

Maks. 0,5 % izmjerene vrijednosti \pm 5 $\mu S/cm \pm$ 2 znamenki

13.4.4 Stanična konstanta

11,0 cm⁻¹

13.4.5 Kompenzacija temperature

Opseg Vrste kompenzacije

- -10 do 130 °C (14 do 266 °F)
- Nema
- Linearna s koeficijentom temperature podesivim za korisnika

13.4.6 Referentna temperatura

25 °C (77 °F)

13.5 Uvjeti okoliša

13.5.1 Raspon temperature okoline

| Procesna veza od nehrđajućeg čelika: | –20 do 60 °C (–4 do 140 °F) |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| PVC procesna veza: | –10 do 60 °C (14 do 60 °F) |

13.5.2 Temperatura skladišta

| Procesna veza od nehrđajućeg čelika: | –25 do 80 °C (–13 do 176 °F) |
|--------------------------------------|------------------------------|
| PVC procesna veza: | −10 do 60 °C (14 do 140 °F) |

13.5.3 Vlažnost

≤ 100 %, kondenzira

13.5.4 Klimatska klasa

Klasa klime 4K4H prema EN 60721-3-4

13.5.5 Stupanj zaštite

IP 69k prema EN 40050:1993

Stupanj zaštite NEMA TYPE 6P prema NEMA 250-2008

13.5.6 Otpor na šok

Sukladno s IEC 61298-3, certificirano do 5 g

13.5.7 Otpor na vibracije

Sukladno s IEC 61298-3, certificirano do 5 g

13.5.8 Elektromagnetska kompatibilnost

Emisije smetnji prema EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 i EN 55011:2009 + A1:2010 Imunitet od smetnji prema EN 61326-1:2013

13.5.9 Stupanj kontaminacije

Zagađenje razine 2

13.5.10 Visina

< 2000 m (6500 ft)

13.6 Proces

13.6.1 Temperatura procesa

Procesna veza od nehrđajućeg čelika: -10 do 110 °C (14 do 230 °F) Maks.130 °C (266 °F) i do 60 minuta

PVC procesna veza:

–10 do 60 °C (14 do 140 °F)

13.6.2 Apsolutni tlak procesa

Procesna veza od nehrđajućeg čelika:

13 bara (188,5 psi), abs i do 50 °C (122 °F)

7,75 bara (112 psi) abs na 110 °C (230 °F)

6,0 bara (87 psi) abs na 130 °C (266 °F) maks. 60 minuta

1 do 6 bar (14.5 do 87 psi), abs u CRN okruženju testiranim s 50 bara (725 psi)

PVC procesna veza:

9 bara (130,5 psi), abs i do 50 °C (122 °F)

6,0 bara (87 psi) abs na 60 °C (140 °F)

1 do 6 bar (14.5 do 87 psi), abs u CRN okruženju testiranim s 50 bara (725 psi)

13.6.3 Analiza temperature procesa



🖻 15 Analiza temperature procesa

- 1 Procesna veze od nehrđajućeg čelika
- 2 PVC procesna veza
- A Kratko se povećala temperatura procesa (ks. 60 minuta

13.6.4 Brzina protoka

Maks. 10 m/s (32,8 ft/s) za niskotlačne medije u cijevi DN 50

13.7 Konstruktivna struktura

13.7.1 Dimenzije

→ 🗎 12

13.7.2 Težina

| Kućište od nehrđajućeg čelika: | i do 1,870 kg (4,12 lbs) |
|--------------------------------|--------------------------|
| Plastično kućište: | i do 1,070 kg (2,36 lbs) |

13.7.3 Materijali

U kontaktu s medijem

| PEEK (polietereterketon) |
|---|
| Nehrđajući čelik 1,4435 (AISI 316 L), PVC-U |
| EPDM |
| |
| Nehrđajući čelik 1,4308 (ASTM CF-8, AISI 304) |
| PBT GF20, PBT GF10 |
| EPDM |
| PC |
| PA, TPE |
| |

13.7.4 Procesni spojevi



🖻 16 Procesni spojevi, dimenzije u mm (inč)

| GGE | Navoj G1½ |
|-----|--|
| GCP | Navoj G1½ PVC |
| MDK | Aseptični DIN 11864-1-A DN 50 |
| MEK | Aseptični DIN 11864-1-A DN 40 |
| МОК | Mljekarski priključak DIN 11851, DN 50 |
| MQK | Mljekarski priključak DIN 11851, DN 40 |
| MXK | Mljekarski priključak DIN 11853 -2 DN 40 |
| MYK | Mljekarski priključak DIN 11853 -2 DN 50 |
| TXJ | SMS 2" |
| TDK | Tri-clamp spojnica ISO 2852 2" |
| TSK | Varivent N DN 40 do 125 |
| LQP | Spojna matica 2¼" PVC |
| | |

13.7.5 Temperaturni senzor

Pt1000

Kazalo

Α

| Adresa proizvođača | 10 |
|-------------------------------------|----------------------|
| C Certifikati i odobrenja | 11 |
| Č Čišćenje kućišta | 38 |
| D Dijagnostičke poruke | 35 34 34 40 |
| E Električni priključak | 17 |
| F Faktor ugradnje | 29 |
| I | |

| Idontifikacija projzvoda | c |
|--------------------------|---|
| | ' |
| IT sigurne mjere | 7 |
| Izbornici | ł |
| Izbornik | ó |
| Dijagnoza | ł |
| Postavke | ó |
| Umjeravanje | L |
| Zaslon | 5 |
| Izjava o sukladnosti | L |

К

| Kompenzacija temperature | 30 |
|--------------------------|----|
| Konfiguracija uređaja | 26 |

٦Л

| MRS | 31 |
|---------------------------------------|----------|
| Napredne postavka | 26 9 |
| O Objašnjenje koda narudžbe | LO 38 |

| Opis proizvoda | 8 |
|------------------------------|---|
| Opseg isporuke | 0 |
| Osiguravanje vrste zaštite 2 | 1 |
| Ožičenje | 7 |

Ρ

| Popravak | 39 |
|-------------------------------|----|
| Postavke zaslona | 25 |
| Postavljanje zraka | 33 |
| Povrat | 39 |
| Prekidač za mjerno područje | 31 |
| Preostala spojka | 33 |
| Preuzimanje robe | 9 |
| Primjeri primjene | 15 |
| Primjeri ugradnje | 15 |
| Provjera nakon instalacije | 17 |
| Provjera nakon priključivanja | 21 |
| Puštanje u pogon | 25 |
| | |

R

|--|

S

| Sigurnosne napomene | 5 |
|----------------------------|----|
| Sigurnost na radnom mjestu | 5 |
| Sigurnost na radu | 7 |
| Sigurnost proizvoda | 7 |
| Simboli | 4 |
| Stanična konstanta | 31 |
| Stranica o proizvodu | 10 |
| | |

Т

| Tehnički podaci | 40 |
|----------------------|----|
| Tipke za upravljanje | 23 |

U

| - |
|---------------------------------|
| Ugradnja |
| Uklanjanje smetnji |
| Uključivanje |
| Umjeravanje |
| Upotreba primjerena odredbama 5 |
| Upozorenja |
| Upute za rješavanje problema |
| Usmjerenja |
| Uvjeti za instaliranje |
| |

| Z | | | | | | | | | | | | |
|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| Zbrinjavanje | | | | | | | | | | | | 39 |



71495977

www.addresses.endress.com

